



## Nie chcemy kształcić przyszłych bezrobotnych Szkoły po nowemu

Zespół Szkół im. Króla Kazimierza Jagiellończyka w Łęcznej przenosi się do nowego obiektu. Jednocześnie Starostwo w porozumieniu z gminą Łęczna przejmie od tej ostatniej prowadzenie Technikum Ekonomiczno-Informatycznego Zespołu Szkół nr 1 w Łęcznej i włączy go w skład „Jagiellończyka”. Jego uczniowie będą się teraz uczyć w jednym budynku ze słuchaczami Zespołu Szkół Górniczych w Łęcznej przy ul. Bogdanowicza 9, a cały obiekt wraz z przyległym terenem przejmie w całości powiat.

Zmiany mają na celu dalsze umocnienie wizerunku Zespołu Szkół im. Króla Kazimierza Jagiellończyka, który ma się stać ważną placówką oświatową, kształcąca przede wszystkim przyszłe kadry dla budownictwa oraz informatyki. Jak podkreśla wicestarosta Kazimierz Budka – to bardzo dobra placówka, gdzie panuje świetna atmosfera, są dobre warunki do nauki i odpowiednia kadra pedagogiczna. Dlatego władze powiatu są gotowe na remont budynku przy Bogdanowicza, tak by warunki kształcenia były jeszcze lepsze. Najważniejsze jest by oferta edukacyjna dla młodzieży i mieszkańców powiatu była jak najbardziej atrakcyjna – mówi wicestarosta. Przy Bogdanowicza, niemal w centrum miasta, ma po prostu powstać nowoczesny kompleks szkół zawodowych.

Już dzisiaj uczniowie poznają w bardzo dobrze wyposażonej pracowni komputerowej podstawy obsługi komputerów i podstawowe programy użytkowe, które w przyszłości będą mogli wykorzystać w pracy zawodowej. Obok przedmiotów ogólnokształcących młodzież uczy się przedsiębiorczości, zarządzania firmą, nowych technik i technologii stosowanych w budownictwie i wykańczaniu wnętrz. W budynku szkoły swoją siedzibę

ma Ośrodek Szkolenia Kierowców, który umożliwia zdobycie prawa jazdy kategorii B i T. Językiem obowiązkowym jest język angielski i niemiecki.

Wszystkie te działania mają przynieść podniesienie liczby uczniów w „królewskiej” szkole, stając się ośrodkiem kształcenia zawodowego dla całego powiatu, a zwłaszcza gmin Cyców, Puchaczów i Łęczna, gdzie powiat nie prowadzi innych szkół ponadgimnazjalnych. Wszystkie zaś szkoły, w których organem założycielskim jest powiat będą miały określone specjalizacje, tak by doprowadzić do koncentracji wykwalifikowanej kadry i pomocy naukowych.

W Łęcznej uczyć się będą przyszli budowlanci i górnicy (dzięki współpracy z LW Bogdanów powstanie od września nowy kierunek o specjalności mechanicznej). W Ludwinie dominować będą kierunki medyczno-ratownicze i opiekuńcze. Nowością będzie klasa dająca specjalność technika ortopedy. Trwają rozmowy by przyszli ratownicy medyczni będą też mieli możliwość zdobycia po ulgowych cenach prawa jazdy kat. C, którego posiadanie jest wymagane od ratowników.

dok. na str. 2

## Powrót do dawnych wieków

7 i 8 maja stare zamkowe mury w Zawieprzycach znów poczuły klimat lat swojej świetności. Wszystko za sprawą piątej już majówki, jaką w ich otoczeniu zorganizowało łęczyńskie starostwo wspólnie z gminą Spiczyn.



Pierwszego dnia grupy rekonstrukcji historycznej, w tym nawet z odległego Krakowa (Bractwo Rycerskie im. księcia Jeremiego Wiśniowieckiego, Zamojskie Bractwo Rycerskie, Stowarzyszenie Stanica, Towarzystwo Szabli i Miecza, Nadnotecka Drużyna Lucznicza Barcin)

przeniosły nas w wiek siedemnasty. Kanwą tego dnia był powrót wojewody Atanazego Miączyńskiego, pana na zawierzańskich włościach, ze szczęśliwej wyprawy wiedeńskiej króla Jana III Sobieskiego. Powrót chwalebny, bo z bracią rycerską, która nie tylko pod Wiedniem

godnie pod jego komendą stawała, ale do tego z bogatymi łupami na Turkach zdobytymi i tłumem niewolników w jasyr wziętych. Wszystko to dało asumpt do różnych scenek rodzajowych charakterystycznych dla tamtego okresu (od zajazdu szlacheckiego, przez pojedynki, bitwy i pokazy musztry, ze strzelaniem z dział, muszkietów i luków, po polowania z sokolem – co w tamtych czasach nasażłachta z upodobaniem czyniła).

Drugi dzień historycznej majówki przeniósł nas z czasów świetności Rzeczpospolitej szlacheckiej w epokę średniowiecza i słowiańskich obyczajów. Grupy: Gród Słowiański, Drużyna Grody Czerwieńskiej, Drużyna Czarnego czy Młode DJEMBE starały się przybliżyć nam koloryt tamtych zamierzchłych czasów. Do tego udanie. Tak, że ja, kronikarz do pochwał nieskorzy, z ukontentowaniem o tej majówce, w diariuszu moim zanotować muszę.

A kto do Zawieprzyc na majówkę nie dotarł, chociaż pogoda w sobotę nie sprzyjała, niech teraz boleje, i tą namiastką tego co się działo, w fotoreporcie za str. 3 gazety oraz stronach internetowych: [www.e-pojezierze.pl](http://www.e-pojezierze.pl) i [www.powiatleczyński.pl](http://www.powiatleczyński.pl) zadolujcie się musi. (nor)

## Bogdanów wypłaci dywidendę

Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy LW Bogdanów, które odbyło się 10 maja br. zatwierdziło sprawozdanie zarządu z działalności i finansowe Lubelskiego Węgla „Bogdanów” S.A. oraz Grupy Kapitałowej LW „Bogdanów” S.A. Jednocześnie udzielono absolutorium prezesowi Mirosławowi Tarasowi i pozostałym członkom zarządu.

Walne zdecydowało też, że zysk netto LW Bogdanów za 2010 r. w wysokości 227,36 mln zł zostanie podzielony w ten sposób, iż 47,6 mln zł pójdzie na wypłaty dywidendy dla akcjonariuszy,

co oznacza wypłatę 1,40 zł na każdą akcję (określono termin ustalenia prawa do dywidendy na 29 lipca 2011 roku a termin wypłaty dywidendy na dzień 26 sierpnia 2011 roku), a pozostała część zysku (179,74 mln zł) zasilą kapitał rezerwy spółki.

Dokonano też zmian w Radzie Nadzorczej LW „Bogdanów” S.A. Z funkcji członków Rady Nadzorczej Spółki odwołano Grażynę Dec oraz Krzysztofa Maślankowskiego, Henryka Czaplę oraz Wiesława Różyckiego. Jednocześnie powołano do składu Rady Nadzorczej

Ewę Pawluczk oraz Eryka Karskiego, Stefana Kawalca i Andrzeja Lulka. Ponadto powołano Jadwigę Kalinowską na członka Rady Nadzorczej wybiernego przez pracowników – w związku z rezygnacją z w/w funkcji Bogdana Kowala, o czym spółka informowała w Raporcie bieżącym nr 16/2010 z dnia 10 maja 2010 r.

Walne zgromadzenie akcjonariuszy dokonano również, w formie ośmiu uchwał, zmian w statucie Spółki, w tym punktów dotyczących wyboru przez pracowników członków Rady Nadzorczej i Zarządu Spółki. Szczegóły na stronie LW „Bogdanów” S.A.

R. Nowosadzki

**Agencja Reklamowo-Wydawnicza**  
**@RN-PRESS**

- \* foldery promocyjne
- \* plakaty
- \* ulotki
- \* wizytówki
- \* gazetki informacyjne i reklamowe
- \* skład i druk:
  - książek
  - gazet
  - albumów
  - wydawnictw okazjonalnych

szybkie terminy realizacji  
 dowolne nakłady  
 profesjonalne wykonanie  
 druk cyfrowy i offsetowy

tel. 602 81 18 76  
 tel. 602 40 65 45

**AKCJE L.W. BOGDANKA**  
**ZAWSZE NAJWYŻSZA CENA!**

tel. 693 645 671  
 tel. 508 929 031

- możliwość sprzedaży części pakietu
- możliwość negocjacji ceny
- podatek od uzyskanej kwoty

**BIURO FAKTOR:**  
 Łęczna, al. Jana Pawła II 101A (1 p.)

**SKUP AKCJI** akces s.o.  
 Skup akcji rynku niepublicznego

**Kopalni BOGDANKA**

tel. 506 970 705, 518 189 327

Łęczna, Al. Jana Pawła II 99  
 biuro w Wamexie, pon - pt: 9.00 - 17.00

**ARION** Centrum Medyczne Górnik  
 21-010 Łęczna, ul. Stefanii Pawlak 3

Lekarze specjaliści:

- chirurgia ogólna
- kardiologia
- urologia
- neurologia
- ortopedia
- ginekologia i położnictwo
- pulmonologia

Jesteśmy po to, żeby bezpłatnie leczyć!

Umowa z NFZ

81 441 31 29  
 Rejestracja pn.-pt. w godz. 8.00-18.00

**4 czerwca**  
**Dzień zdrowych kości!**  
 Zapraszamy na bezpłatne badanie!  
 Zapisy pod nr tel. 81 441 31 29

**X-AUTO**  
 NOWO OTWARTY SKLEP  
 CZĘŚCI I AKCESORIA SAMOCHODOWE

DOWÓZ NA TRASIE ŁĘCZNA - CYCÓW  
 PO GODZINIE 18 - GRATIS

Al. Jana Pawła II 101 C  
 (budynek za Wamexem)  
 tel. 794 059 001

**KUPIĘ AKCJE**  
**LW "Bogdanów"**

Biuro na DEPTAKU  
 w OSK "TURBO"  
 II piętro

pon. 10-13  
 wt.-pt. 10-15

503 522 659  
 519 719 808

## KRONIKA ZDARZEŃ

## Amator wędkowania

Policjanci zatrzymali 24-letniego mieszkańca gm. Cyców, który 18 kwietnia ukradł ze stodoły cztery wędkę do połowu ryb o wartości 500 zł. Skradzione łupy ukrył w sadzie. Wieczorem postanowił przynieść wraz z kolegą po odbiór wędek.

Do łączynskiej komendy zgłosił się mieszkaniec gm. Cyców i poinformował policjantów, że w poniedziałek z budynku jego stodoły zostały skradzione wędkę wraz z kołowrotkami o wartości 500 zł. Sprawca ukrył skradziony łup w sadzie owocowym należącym do zgłaszającego. Na schowane wędkę natknął się przechodząca przez sad kobieta, która poinformowała o znalezisku właściciela. Pokrzywdzony zabrał wędkę po czym postanowił poczekać na osobę, która miała przynieść po przygotowane do zabrania łupy.

Wieczorem do sadu przyszło dwóch mężczyzn, jeden z nich na widok właściciela sprzętu zbiegł. Okazało się, że sprawcą kradzieży jest 24-letni mieszkaniec gm. Cyców. Został zatrzymany i usłyszał zarzut kradzieży.

## Poszkodowany motocyklista

Policjanci wyjaśniają okoliczności wypadku, do którego doszło 21 kwietnia w miejscowości Świerzców. Ze wstępnych ustaleń wynika, że 31-letnia mieszkanka gm. Urszulin kierująca pojazdem marki Volkswagen Jetta po godz. 16.00 wymusiła pierwszeństwo przejazdu kierującemu motorem Yamaha. 57-letni motocyklista mieszkający w Opole Lubelskie z urazem nogi trafił do szpitala w Łęcznej. Po sprawdzeniu stanu trzeźwości okazało się, że uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi.

## Potrafił pieszego

Do wypadku doszło 22 kwietnia przed godz. 2.00 w miejscowości Głębockie gm. Cyców. Kierujący samochodem osobowym marki Seat Cordoba, 31-letni mieszkaniec gm. Sawin na prostym odcinku drogi potrafił pieszego, który wtargnął na jezdnię. 20-letni pieszy w stanie nieprzytomnym trafił do szpitala w Lublinie. Kierujący seatem był trzeźwy natomiast od pieszego została pobrana krew do badań.

## Areszt dla podpalacza

26 kwietnia na wniosek prokuratora sąd zastosował trzymiesięczny areszt dla 20-letniego mężczyzny, który z soboty na niedzielę 22 kwietnia podpalił drzwi wejściowe do mieszkania w jednym z bloków w Łęcznej. Do zdarzenia doszło po godz. 2, zniszczeniu uległy m.in. drzwi i szafka w przedpokoju. Ponadto odymione zostały ściany, podłoga i sufit w mieszkaniu oraz na klatce schodowej. Właściciel mieszkania oszacował straty na kwotę około 2 tys. zł.

Policjanci zajmujący się sprawą podpalenia już w niedzielę zatrzymali 20-letniego mieszkańca Łęcznej typując go jako sprawcę. W chwili zatrzymania miał ponad 1,3 promila alkoholu w organizmie. Okazało się, że mężczyzna miał wcześniej zwracać uwagę dotyczącą jego zachowania na klatce schodowej oraz przy bloku i dlatego po zakończonej imprezie alkoholowej postanowił się zemścić. Połał drzwi sąsiada benzyną i podpalił. Na szczęście pokrzywdzony ugasił palące się przedmioty.

Po wytrzeźwieniu 20-latek usłyszał zarzut spowodowania zagrożenia dla życia i zdrowia pięciu osób przebywających w podpalonym mieszkaniu oraz pozostałych mieszkańców bloku a ponadto zarzut zniszczenia mienia. Sprawcy grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności.

## Siedmiu rannych w serii kolizji

30 kwietnia ok. godz. 10 w miejscowości Nadrybie Dwór gm. Puchaczów samochód osobowy marki BMW wypadł z drogi i uderzył w drzewo. W wypadku ranne zostały 3 osoby. W działaniach ratowniczych wzięło udział 9 ratowników z JRG Łęczna oraz z OSP Puchaczów, 2 karetki pogotowia i policja.

1 maja ok. godz. 11 w miejscowości Stara Wieś gm. Puchaczów na skrzyżowaniu dróg doszło do kolizji motocyklisty i samochodu osobowego. Pomocy medycznej osobom poszkodowanym udzielił

zespół karetki pogotowia. W wypadku ranne zostały 2 osoby.

4 maja ok. godz. 21 w Kajetanówce gm. Milejów na skrzyżowaniu dróg motocyklista jadący skuterem uderzył w samochód osobowy. W wypadku ranne zostały 2 osoby. Działania ratownicze trwały 41 min. Łącznie brało w nich udział 4 ratowników, pogotowie, policja.

## Samochodowy wandal

2 maja w nocy 20-latek rzucił pułstakiem budowlanym w honde civic, stojącą na jednym z parkingów w Łęcznej. Zniszczył pokrywę silnika. Właściciel auta oszacował straty na 300 zł. Policjanci ustalili, że mężczyzna w ubiegłym roku uszkodził także bmw, zaparkowane na tym samym parkingu. Spowodował wówczas straty na sumę około 1,7 tys. złotych. Mężczyzna usłyszał zarzut uszkodzenia dwóch pojazdów. Grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności.

## Amatorka cudzych jaj

Łęczynscy policjanci zatrzymali 47-letnią mieszkankę gm. Milejów. Kobieta po godz. 5 rano włamała się do jednego z domów w Łęcznej. Złodziejka została nakryta na gorącym uczynku przez właścicielkę posesji. Gospodyni bez wahania ujęła intruza i powiadomiła o zdarzeniu policjantów.

Z relacji właścicielki domu wynika, że kiedy się obudziła zobaczyła kręcących się wokół jej posesji dwóch mężczyzn i kobietę. Postanowiła sprawdzić co się dzieje, wówczas mężczyźni uciekli. Na ganek zastała tylko kobietę oraz zauważyła brak jajek leżących na łodowce. Okazało się, że jajka schowane były już do reklamówki, którą kobieta trzymała w ręku.

Pokrzywdzona oszacowała wartość jaj na kwotę 5 zł., natomiast zniszczenie drzew na kwotę 100 zł. Policjanci sprawdzili stan trzeźwości 47-latki. Okazało się, że miała blisko 2,30 promila alkoholu w organizmie.

(nor)

## Szkoły po nowemu

dok. ze str. 1

- To jeden z przykładów szukania najlepszych rozwiązań dotyczących kształcenia młodzieży, bo generalnie chodzi nam by nasze szkoły przygotowywały fachowców do pracy, a nie kształciły kolejnych bezrobotnych z dyplomami - mówi Kazimierz Budka. Dlatego też w na przykład w Kijanach, oprócz tradycyjnych klas rolniczych, powstaje specjalizacja mechanika maszyn rolniczych i mechanika samochodowego. Wprowadzenie nowego kierunku kształcenia będzie możliwe dzięki powstaniu warsztatów mechanicznych w tej szkole, co jest efektem napisania dobrego projektu rozwojowego i pozyskaniu zewnętrznych środków. Milejów natomiast oprócz kierunku informatycznego, prowadzi kształcenie w zakresie specjalizacji administracyjno-biurowej, handlowej oraz turystycznej.

To początek zmian w kształceniu ponadgimnazjalnym w powiecie łączynskim. Warto jeszcze dodać, że w dotychczasowej siedzibie „Jagiellończyka” przy ul. Litewskiej 16 – po przystosowaniu go do tego celu – łączynskie starostwo chce otworzyć ośrodek rewalidacyjno-wychowawczy, czyli placówkę oświatową dla dzieci i młodzieży w wieku od 3 do 25 lat z upośledzeniem umysłowym w stopniu głębokim oraz ze sprzężonymi niepełnosprawnościami w której przy stosowaniu specjalnych metod i środków zamierza się umożliwić jak najlepszy rozwój fizyczny i psychiczny oraz przystosowanie do społecznych zadań. Aktualnie trwają działania zmierzające do uzyskania na prowadzenie ośrodka subwencji oświatowej oraz pozyskania kadry.

Ryszard Nowosadzki

## UG w Ludwinie BIULETYN INFORMACYJNY „Zezulanie” obchodzą 15-lecie

Zespół Tańca Ludowego „Zezulanie” powstał w marcu 1996r. z inicjatywy Joanny Gąsior dyrektor Szkoły Podstawowej w Zezulinie oraz przy wsparciu Zygmunta Ogórnika



ka wójta gminy Ludwin. Pierwszym choreografem był Zdzisław Niewiadomski – wieloletni pracownik sceny operetki, opery, a akompaniátorem była Agnieszka Andrzejewska. Od 8 lat z zespołem pracuje Janusz Litko – jako choreograf, a akompaniátorem jest Ludwik Piłat.

W swoim repertuarze zespół prezentuje tańce: „Śląskie”, „Rzeszowskie”, „Krakowskie”, „Lubelskie”, „Polonez”. Na przestrzeni 15 lat zespół



zanotował wiele osiągnięć, np. w roku 1999 zespół zaprezentował swój dorobek podczas Ogólnopolskiego Forum Inicjatyw Oświatowych w Warszawie w sali konferencyjnej Sejmu. W 2006 roku zespół zajął pierwsze miejsce w Wojewódzkim Przeglądzie Zespołów Tańca Ludowego we Włodawie. W 2007 roku gościł z wizytą w Łucku – Ukraina, zaś w roku 2010 prezentował swój dorobek w Europejskiej Szkole w Berlinie. W 2008 roku zespół otrzymał wyróżnienie w XVII Konfrontacjach Tanecznych o Puchar Burmistrza Miasta Lubartów. W 2009 roku otrzymał 2 miejsce w IX Wojewódzkim Przeglądzie Zespołów Tańca



Ludowego pod patronatem Lubelskiego Kuratora Oświaty.

Na przestrzeni lat swojej działalności, zespół uświetniał wiele uroczystości o zasięgu szkolnym, gminnym, powiatowym oraz wojewódzkim. Zespół pracuje w dwóch grupach tanecznych – młodszej i starszej. Zajęcia odbywają się dwa razy w tygodniu, po dwie godziny.

## Targi pracy w Łęcznej

1 czerwca w godz. 10.00-14.00 w zespole szkół przy ulicy Bogdanowicza 9 w Łęcznej, odbędą się II Targi Pracy 2011, które organizują Punkt Pośrednictwa Pracy OHP w Łęcznej wraz z Powiatowym Urzędem Pracy w Łęcznej.

Odwiedzający Targi będą mogli zapoznać się z ofertami pracy, porozmawiać z pracodawcami oraz złożyć u nich swoje dokumenty aplikacyjne.

Do aktywnego udziału w imprezie zapraszamy wszystkich pracodawców z terenu powiatu łączyn-

skiego, którzy chcą zaprezentować własną firmę. Zapraszamy także firmy i osoby, które poszukują pracowników sezonowych, np. kelnerów, barmanów, kucharzy, pomocy kuchennych, chętnych do zbioru owoców i warzyw.

## Udział w Targach jest bezpłatny.

Wszyscy pracodawcy, którzy chcą wziąć udział w imprezie mogą zgłaszać się do Punktu Pośrednictwa Pracy OHP w Łęcznej przy ul. Bogdanowicza 9 (81) 752 31 29 lub do Powiatowego Urzędu Pracy w Łęcznej (81) 462 37 15.

SKLEP OGRODNICZY  
Twój OGRÓD

NAWOZY, NASIONA,  
ŚRODKI OCHRONY  
ROŚLIN

PODŁOŻA, NARZĘDZIA,  
DONICZKI

Pielęgnacja Ogrodów

pon. 7<sup>00</sup> - 16<sup>30</sup>  
wt. - pt. 8<sup>30</sup> - 16<sup>30</sup>  
sob. 8<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>

PROJEKTOWANIE OGRODÓW  
Łęczna, ul. Rynek 11/2 (w centrum targu poniedziałkowego)

Lokalna Grupa Działania  
Fundacja Nasza Nadzieja

prowadzi nabór wniosków:

Tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw (limit dostępnych środków 119 496,00 zł)  
Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej (limit dost. środków 187 500,00 zł)  
Małe Projekty (limit dostępnych środków 227 402,90 zł)

Wnioski mogą składać:  
osoby fizyczne, przedsiębiorcy, rolnicy,  
organizacje pozarządowe, instytucje kultury  
i inne z terenu gminy Milejów.

Termin składania wniosków o przyznanie pomocy:  
od 16 maja 2011 r. do 13 czerwca 2011 r.

LGD Fundacja Nasza Nadzieja  
ul. C. K. Norwida 9, 21-040 Świdnik  
tel. 81 751 74 00 w. 52  
e-mail: fundacja@nasz nadzieja.pl  
www.nasz nadzieja.pl

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie  
Ogłoszenie współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Osi IV LEADER  
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013

www.bgz.pl

KREDYT HIPOTECZNY I BUDOWLANY

- Prowizja 0%
- Atrakcyjna marża
- Możliwość uzyskania środków na różnorodne cele
- Długi okres kredytowania – nawet do 40 lat
- Kredyt dostępny także w programie „Rodzina na Swoim”

Promocja dotyczy kompletnych wniosków o kredyt – złożonych oddziałach Banku BGZ do 19 maja 2011 r. Szczegóły na www.bgz.pl

Rozliczenia roczne mogą spowodować kredyt na dzień 1.03.2011 r. w wysokości 6,2%, przy założeniu: limit kredytu 200 000 zł; opiewa na okres 10 lat; oprocentowanie 6,00% w skali rocznej; całkowita przydatność 90%; okres kredytowania 40 miesięcy; kredyt wypłacony jednorazowo i spłacony w 120 ratach; kapitałowo – odsetkowy; kredytobiorca posiada lub zamierza posiada w Planie Życia umowę ubezpieczenia i ubezpieczenie nieruchomości; obywatelstwo polskie; brak zadłużenia; brak zaległości w opłacie podatku PIT 8.

Łęczna  
ul. S. Pawła 20  
tel. 81 752 17 28

Bank BGZ  
Pracodawca na Łęcznej

## Przegląd Cycowa

**„Słodszy wyraz nad wszystko, wyraz miłości, któremu nie masz równego na ziemi, oprócz wyrazu - Ojczyzna”**

29 kwietnia 2011 roku, w ramach Dnia Otwartego Gimnazjum Publicznego w Cycowie, odbyła się uroczysta akademія z okazji 220. rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja.



Rocznice uchwalenia Konstytucji 3 Maja obchodzili uroczystość polscy patrioci już podczas rozbiorów, pomimo represji i sprzeciwu zaborców. Wielkim świętem państwowym rocznica stała się w okresie międzywojennym. Po II wojnie światowej, w nowej rzeczywistości ustrojowej zaprzestano jej obchodzenia. Dopiero 6 kwietnia 1990 roku Sejm RP zdecydował o przywróceniu dnia 3 Maja jako święta państwowego.

Dla wielu była to jedna z kolejnych uroczystości, pełna pięknych przeżyć patriotycznych. Wzięli w niej udział przedstawiciele władz gminy, radni, przedstawiciele

Związku Emerytów i Rencistów, poczty sztandarowe Ochotniczych Straży Pożarnych z Cycowa i Janowicy oraz uczniowie kl. VI i nauczyciele z SP gminy Cyców.

Uczniowie pod kierunkiem Sylwii Delekty-Prokopiuk i Anny Kołodziej zaprezentowali program artystyczny o charakterze poetycko-historycznym. Oprawę muzyczną przygotowała Aneta Niespodziewańska. Dekoracja została wykonana przez młodzież szkolną pod opieką Bernardy Bogusz i Tomasza Ozimeczuka.



Przygotowana inscenizacja miała na celu przypomnienie młodzieży oraz zaproszonym gościom okoliczności uchwalenia pierwszej polskiej Konstytucji oraz znaczenia tego wydarzenia. Są to bezpieczne karty naszej historii, symbol dziedzictwa narodowego i znak naszej tożsamości.

**„Słodszy wyraz nad wszystko, wyraz miłości, któremu nie masz równego na ziemi, oprócz wyrazu - Ojczyzna”** - te piękne słowa naszego wielkiego wieszczki narodowego Adama Mickiewicza doskonale oddają patriotyczny charakter uroczystości upamiętniającej to ważne wydarzenie dla naszego narodu. To po to przypominamy karty historii, by czerpać z nich siłę i wartości, które pozwalały Polakom przetrwać trudne czasy.



## Prezentacje Teatralne w Cycowie

12 maja 2011 r. w Zespole Szkół im. 7 PUŁ w Cycowie w przemienionej na teatr sali gimnazystycznej odbyła się już po raz VI Gminny Przegląd Teatryków Szkolnych. Jego celem jest rozbudzenie wśród młodzieży zainteresowań teatralnych, integracja uczniów z terenu gminy Cyców, a przede wszystkim dobra zabawa i tworzenie okazji do głębszych refleksji.

Szkoła w Cycowie organizuje przeglądy teatryków już od dwunastu lat, a od sześciu lat Prezentacje Teatralne mają zasięg gminy. Być może w przyszłości organizatorzy pokuszą się o zorganizowanie konkursu o jeszcze większym zasięgu.

Do corocznych edycji Przeglądu zgłasza się zwykle co najmniej 10 grup teatralnych ze szkół podstawowych i gimnazjum z terenu całej gminy Cyców, a prezentowane przedstawienia z roku na rok są na coraz wyższym poziomie. Jury konkursowe ma naprawdę trudne zadanie, by wyłonić zwycięzców, bowiem wszystkie przedstawienia zachwycają pomysłowością oraz oryginalnością scenografii i kostiumów.

Organizatorem corocznych Przeglądów jest Koło Teatralne przy Zespole Szkół w Cycowie. Patronują temu przedsięwzięciu dyrektor Zespołu Szkół Zbigniew Rutkowski oraz wójt gminy Cyców Jan Baczyński vel Mróz. Dzięki wsparciu finansowemu samorządu gminy oraz Rady Rodziców Przegląd nagradzani są atrakcyjnymi upominkami i dyplomami.



## Palmowa Niedziela 2011 - gmina w wymiarze religijno - społecznym...

17 kwietnia 2011 roku na terenie naszej gminy miały miejsce dwa wydarzenia, które na stałe wpisały się już w lokalne tradycje.



O godzinie 12 przy kościele parafialnym Św. Bazylego w Świerzeczowie rozpoczęła się inscenizacja męki i śmierci Pana Jezusa, która odbywa się każdego roku już od sześciu lat. Misterium przygotowywane jest przez tamtejszych parafian pod przewodnictwem miejscowego proboszcza. Z każdym rokiem widowisko jest ubogacane i udoskonalane, co zauważają stali bywalcy, goszczących pierwszy raz, zadziwia rozmach i przygotowanie tego przedsięwzięcia.

Kolejnym wydarzeniem z kalendarza kultury naszej gminy jest kiermasz świąteczny pod hasłem „Obudź się do Życia”. Tegorocznym gospodarzem imprezy był Gminny Dom Kultury w Cycowie. Prezentowane wystawy przygotowali

wystawcy instytucjonalni i indywidualni: Warsztaty Terapii Zajęciowej w Janowicy, Młodzieżowy Ośrodek Wychowawczy w Podgłębkiem, uczestniczki „Babskich Spotkań” z Gminy Wierzbica, świetlice opiekuńczo-wychowawcze z Bogdanki i Nadrybia, świetlice wiejskie z Kopiny i Malinówki oraz indywidualni wystawcy - Kazimiera Marcinek, Teresa Bedynek, Danuta Parasion, Danuta Żywice, Ewa Kloc, Irena Hauzer, Leokadia Jaszczuk, Antonina Walachiewicz. Kuchnię tradycyjną przygotowały Panie: Tatiana Urlich, Kamila Walecka, Monika Oraczewska, Elżbieta Pawłowska oraz reprezentantki KGW z Malinówki i Głębokiego.

Tegorocznymi gośćmi obu wspomnianych wydarzeń byli reprezentujący nasz region w parlamencie posłowie - Marian Starownik i Jan Łopata wraz z małżonkami, przedstawiciele naszych władz



powiatowych - starosta Adam Niviński, wicestarosta Kazimierz Budka, radny powiatowy Zbigniew Rutkowski z małżonką, przewodniczącą PSL w Łęcznej Tomasz Bujak wraz z małżonką Małgorzatą - znaną nam jako pracownik ARiMR - Oddział w Łęcznej. Nie zabrakło także gospodarzy naszej gminy Jana Baczyńskiego vel Mróz z małżonką i Wiesława Pikuly. Obecni byli radni, sołtysi i mieszkańcy tak Świerzeczowa jak i sąsiednich wsi.

Małgorzata Leszczyńska

## XVII wiek w Zawieprzycach



Atanazy Walenty Miączyński herbu Suchekomnaty (1639 - 1723), podskarbi nadworny koronny, wojewoda wołyński i pułkownik, jeden z najwybitniejszych oficerów Jana III Sobieskiego, a także jego wieloletni przyjaciel, szczególnie zasłużył się w wyprawie wiedeńskiej, na którą ruszył na czele pułku, złożonego z trzech chorągwi pancernych (własnej braci) oraz własnego oddziału dragonii. Pod Wiedniem zdobył ogromne łupy i do Zawieprzycy przetrwał światło jęńców.



Mokry proch był przekleństwem nie tylko dla dąwnych puszkarzy



Podczas majówki można było wydrukować sobie dyplom (czyli po staropolsku dokument) opatrzone historyczną pieczęcią



Dragoni Jana III Sobieskiego dali nie tylko widowiskowy pokaz musztry ale i sprawności bojowej połączony z ostrym strzelaniem



Hasło do strzelania z broni wszelkiej dali starosta, wicestarosta i wójt Spiczyna



Sokolnictwo było jedną z rozrywek w Rzeczpospolitej Obojga Narodów



Podczas turnieju szablami walczone w koleczuchach, prawdziwym orężem



Na straganach można było kupić plastikowe miecze i tarcze, ale także gliniane garnki, obrazy, zuterie...



## DZIEŃ DZIECKA I PROMOCJA LOKALNYCH WALORÓW KULINARNYCH GMINY PUCHACZÓW

### 29 MAJA 2011r.

#### GODZ: 14:00 PARK W PUCHACZOWIE

**w programie:** OGRÓD ZABAW DLA DZIECI W KAŻDYM WIEKU,  
LICZNE KONKURSY Z NAGRODAMI, DEGUSTACJA  
PYSZNYCH CIAST, WYSTĘP KABARETU, LICZNE  
KONKURSY DLA DZIECI, MALOWANIE TWARZY,  
ORAZ WIELE INNYCH ATRAKCJI!

**Organizatorzy:** URZĄD GMINY PUCHACZÓW, GMINNY OŚRODEK  
KULTURY W PUCHACZOWIE ORAZ STOWARZYSZENIE „NASZA ŚWIETLICA  
POMOCNA DŁOŃ”

### ZAPRASZAMY!



## Konkurs recytatorski

5 maja w Gminnym Domu Kultury w Cywocie odbyły się gminne eliminacje XXX edycji Małego Konkursu Recytatorskiego. W kategorii klas I-III pierwszą nagrodę zdobyła Zuzanna Rycak za interpretację wiersza J. Brzechwy „Jajko”. Kolejne nagrody przyznano Patrycji Leszczyńskiej i Ewelinie Ciborowskiej. W kategorii klas IV-VI pierwsze miejsce zajęła Magdalena Sochaczewska za interpretację wiersza „Żona Lota” J. Łobodowskiego, kolejne przyznano Julii Wójcik i Kindze Buch. Wyróżnieni otrzymali książki, wezmą też udział w eliminacjach powiatowych.



**AUTO-GAZ JARMAN**  
**STAG**  
Partnerski Warsztat Serwisowy  
**KOMPUTEROWA DIAGNOSTYKA SILNIKA**  
Łęczna, ul. Krasnystawska 54, tel. 691 163 049 [www.autogazjarman.pl](http://www.autogazjarman.pl)

[www.e-pojezierze.pl](http://www.e-pojezierze.pl)  
**Codziennie  
informacje  
z Łęcznej i powiatu.**  
**Kliknij  
i poczytaj!**

**BENDIKS LUBLIN**  
“Bendiks” M. i A. Tustanowscy Sp.J.  
ul. Zagłoby 21, 20-717 Lublin  
bendiks-lublin@tlen.pl  
Gadu-Gadu  
Sklep: 4457642  
Magazyn: 7208918  
Tien  
Sklep: bendiks-lublin  
Magazyn: bl\_magazyn  
LUBLIN:  
I Punkt handlowo-usługowy  
ul. Zagłoby 21  
tel./fax 81 526 99 87  
Pn. - Pt. 8.00-17.00, Sob. 8.00-14.00  
II Punkt handlowo-usługowy  
Centrum Motoryzacyjno-Techniczne  
al. Spółdzielczości Pracy 36, Stoisko 45  
tel. 81 743 31 50  
Pn.-Pt. 8.00-17.00  
Oferujemy:  
• nowe i regenerowane alternatory i rozruszniki  
• wiele pozycji asortymentowych części i podzespołów  
• moduły zapłonowe  
• paski klinowe  
• osprzęt elektryczny  
• zgrzewarki  
• tokarki  
• testery  
Świadczymy usługi:  
• naprawy bieżące  
• wymiana podzespołów  
• weryfikacje  
**BENDIKS.lublin.pl**  
Alternatory Rozruszniki Części

**RESTAURACJA ORKUS**  
**PIZZA z PIECA**  
Dania obiadowe, Sałatki, Kebaby  
**DOWOZIMY**  
tel. 81 462 31 25  
Czynne: Pon-Sob, 9-24, Niedz. 13-24

**skup złomu, stali i metali kolorowych**  
pon-pt: 8-16  
**SKUP ZŁOMU**  
najlepsze ceny w regionie  
elektroniczna waga  
Łęczna, ul. Mickiewicza 17, tel. 604 854 994

**AUTO GAZ**  
**AUTOERMART - Ciechanki Krzesimowskie 23**  
[www.autoermart.pl](http://www.autoermart.pl) tel. 607-974-094  
**PROMOCJA: instalacja gazowa od 1799 zł!**  
**PROMOCJA!!!**  
INSTALACJE GAZOWE | MECHANIKA | AUTO HAKI | POMOC DROGOWA

**MEBLE NA WYMIAR**  
kuchnie szafy garderoby  
**RATY**  
Łęczna, ul. Polna 24 (kolo targu)  
518-473-399, 501-399-311  
Czynne: pon.-pt. 9-17, sob. 10-14

## Piłkarska szarżyzna

W rundzie wiosennej piłkarskiej pierwszej ligi rozegrano dziesięć kolejek. Piłkarze GKS Bogdanki odnieśli cztery zwycięstwa, trzy razy zremisowali i tyleż razy musieli uznać wyższość przeciwnika. Zielono-czarni strzelili siedemnaście bramek, tracąc dwanaście. Najlepszym strzelcem zespołu jest Dejan Milosecki, zdobywca sześciu bramek.

Prawdziwą sensacją i pozytywnym zaskoczeniem jest wynik meczu z Piastem Gliwice. Gliwiczanie zajmujący wysoką piątą pozycję, grając w roli gospodarza meczu, zostali rozgromieni przez górników cztery do zera! Tym zwycięstwem nasi piłkarze dali wiele radości swoim sympatykom. Choć do końca sezonu pozostało siedem kolejek i piłkarze Bogdanki mają dodatni bilans meczów wiosennych zajmując w tabeli z dorobkiem 37 punktów siódme miejsce, a z pozostałych siedmiu spotkań cztery zagrają na własnym stadionie i jeden wyjazdowy wygrają walkowerem (GKP Gorzów Wielkopolski wycofał się z rozgrywek) to kibice nie mają żadnych powodów do radości. Po prostu jest to kolejny sezon, w którym jest odrabiana pańszczyzna.

Piłkarze Bogdanki grając w Łęcznej raczą kibiców miernymi widowiskami, tak że wielu z nich będąc na meczu zastanawia się czy jest to spotkanie zawodowej ligi, czy może też mecz amatorów. Drużyna popadła w marazm, z boiska wieje nudą, nie więc dziwnego, że co raz mniej osób chce patrzeć na tą piłkarską szarżyznę. Frekwencja na poziomie czterystu osób na meczu dobitnie świadczy w jakim miejscu znalazł się klub. Niewątpliwie z końcem sezonu, pracę w Łęcznej powinien zakończyć Mirosław Jabłoński, bo po ponad roku pobytu w Łęcznej nie widać żadnych efektów jego pracy.

Do niego powinien również dołączyć trener Bogdanki II. Wiosenny bilans jego zespołu to kompromitacja dla klubu, pięć porażek, dwa remisy i jedno zwycięstwo. Na dodatek nie odniesione na boisku, tylko dzięki walkowerowi, którym mecz na własnym terenie oddał Olender Sól. Efektem wiosennych piłkarskich popisów rezerwy jest trzynaste miejsce w tabeli i tyle samo punktów co Stal Mielec, która zajmując czternastą lokatę, pierwszą spadkową. Władze klubu powinny podjąć radykalne działania, gdyż rezerwa powinna być zapleczem pierwszego zespołu. Na dzień dzisiejszy, niestety żaden z jej piłkarzy poziomem nie kwalifikuje się do pierwszego zespołu. Ponadto dziwi polityka klubu polegająca na oddawaniu zdolnych wychowanków do innych drużyn Lubelszczyzny jak choćby Piotra Roczona do Włodawianki Włodawa. Kibiców martwi również minimalizm władz jeżeli chodzi o wynik sportowy drużyny, ma się wrażenie że środek tabeli to pełnia szczęścia.

W kolejnym sezonie zapewne nie się nie zmieni, bo w Łęcznej nie buduje się drużyny a najlepsi piłkarze odchodzą do innych klubów. Wniosek czy tak nie będzie w Racardinho (najlepszy z górników wiosną, z końcem czerwca kończy się jego wypożyczenie z Espanoylu Barcelona) czy Tomaszem Pesirem, których grę obserwował dyrektor ds. rozwojowych Legii Warszawa. Jeżeli taki stan rzeczy nie ulegnie zmianie, łączynski stadion nadal będzie nielicznie odwiedzany przez publiczność.

Mariusz Lagodziński

## Vicenza najlepsza w powiecie

Dotygnął końca rozgrywek jedenastej edycji Powiatowej Ligi Siatkówki. W Milieju odbył się turniej finałowy. Wzięło w nim udział 6 najlepszych zespołów rundy zasadniczej w dwóch grupach po trzy zespoły. W jednej grupie walczyły drużyny o miejsca 4-6, natomiast w drugiej o miejsca 1-3.

Zaskakującym zwycięzcą całej ligi został zespół Vicenza. Siatkarze tej drużyny najpierw przegrali 2:0 ze Stadem Pędzących Kowadeł, następnie ponieśli porażkę z BPS-Mix w tym samym stosunku. W wyniku protestu zweryfikowano wynik drugiego spotkania. W zespole BPS-Mix zagrał zawodnik nie zgłoszony wcześniej do rozgrywek. W związku z tym przyznano walkower drużynie Vicenza.

W ostatnim meczu BPS-Mix wygrał 2:0 ze Stadem Pędzących Kowadeł, zatem

o zwycięstwie w całej lidze decydowały „małe punkty”. Dzięki walkowerowi zespołowi Vicenza miał ich najbardziej korzystną różnicę. Drugie miejsce zajął zespół Stado Pędzących Kowadeł, natomiast na trzecim uplasował się BPS-Mix.

Dzisiaj wygrała siatkówka – powiedział Grzegorz, jeden z kibiców – Wygrała grupa zapaleńców, którzy chcą uprawiać ten sport. Najlepszym graczem ligi uznano Andrzeja Lamontę z drużyny Stado Pędzących Kowadeł. Kolejna edycja odbędzie się w przyszłym roku.

Ostateczna klasyfikacja przedstawia się następująco: Vicenza, Stado Pędzących Kowadeł, BPS-Mix, Malinex, MZS Art-Kom, Dziadki, Ceter Łęczna, Spec-Co Łysotałaje, Atak Spiczyn, MIG.

Lukasz Olszewski



## Ogłoszenia drobne

Wynajmę auto marki Jaguar do szklub.  
Tel: 607-974-094.

Malżeństwo z dzieckiem szuka mieszkania do wynajęcia (najchętniej M2). Łęczna. Pilnie! Tel: 609-232-184; 607-212-505.

Sprzedam działkę budowlaną 30ar, szer.23m w Albertowie II, cena 1.100zł/ar. Tel:660-670-799; 698-591-955.

Lokal do wynajęcia 50m2 na parterze w centrum Łęcznej (kolo targowiska miejskiego),cena 1000zł/mc. Tel: 693-847-951.

Sprzedam działkę budowlaną 20arw Zofińcówce, wszystkie media. Cena do uzgodnienia. Tel: 721-819-577.

Sprzedam lokal handlowo-usługowy (pow. usł. 68m2) w Łęcznej przy ul. Wojska Polskiego 64. Tel: 792-874-017.

Firma poszukuje kwatery dla pracowników, najlepiej domek jednorodzinny. Łęczna do uzgodnienia. Tel: 509-709-516.

Sprzedam ciągnik International 645, 1982r, stan bardzo dobry, cena 15200zł. do uzgodnienia. Tel: 509-709-516.

Mam do wynajęcia garaż z kanałem (wykosił na busa) w Łęcznej przy ul. Wojska Polskiego. Tel: 602-598-557.

Kupię ziemię rolną w okolicy Łęcznej.  
Tel: 81 75 20 937.

Sprzedam działkę budowlaną, 20i24ar w Starej Wsi kolo Łęcznej przy drodze asfaltowej, podzielone, szer.39m, uzbrojone, woda, światło, pełna dokumentacja. Tel: 602-598-557.

Sprzedam działkę budowlaną w Starej Wsi kolo Łęcznej 0,26ha,cena 75 tys. / do uzgodnienia. Tel: 723-139-051

Sprzedam działkę budowlaną 20ar w Turawoli, cena 6 tys. Tel: 798-268-109.

Sprzedam działkę 17ar położoną w Łęcznej przy ul. Ogrodowej, nr działki 2464/7, cena do uzgodnienia. Tel: 513-156-747.

Sprzedam działkę budowlaną 59ar, w tym 32ar działki budowlanej z mediami (za 3,5 tys. zł./ar), pozostałe 27ar GRATIS! Tel: 510-630-266; 509-573-088.

Sprzedam 2 rowery niemieckie (z przetrzutkami). Cena do uzgodnienia. Tel: 695-071-474.

Sprzedam kuchnię elektryczną, nowa, niemiecka. Cena do uzgodnienia. Tel: 695-071-474.

Sprzedam działkę rolną-budowlaną 80ar w Szpicy, na trasie Łęczna-Świdliszcze (9 km od Łęcznej), szer. 23m2, wszystkie media, cena 90tys.. Tel 81 752-10-02.